

## في ختام القمة الثالثة والثلاثين لقادة دول مجلس التعاون

## مباركة إنشاء قيادة عسكرية موحدة

## إقرار الاتفاقية الأمنية بصيغتها المعدلة

## إدانة التفجيرات الإرهابية

## الأتمتة في المنامة والإشادة بدور حكومة البحرين وتعاملها الشامل مع الأحداث

الذي أصدره الرئيس اليمني بإعادة هيكلة القوات المسلحة، والذي يأتي في إطار المبادرة الخليجية واليتها التنفيذية كخطوة مهمة على طريق تعزيز الأمن والاستقرار في اليمن.

ويحتل المجلس الأعلى إلى نجاح تنفيذ المرحلة الثانية من المبادرة، بعقد مؤتمر الحوار الوطني الشامل، وبمشاركة جميع أطراف الشعب اليمني ومكوناته، وانفاقه على كل ما يحقق مصلحة اليمن ويحفظ وحدته وأمنه واستقراره.

كما اطلع المجلس الأعلى على التقرير الذي رفعه المجلس الوزاري بشأن زيارة معالي الأمين العام لمجلس التعاون إلى الجمهورية اليمنية في شهر نوفمبر ٢٠١٢م، لخاتبة تنفيذ المبادرة الخليجية واليتها التنفيذية المؤتمنة .

## أحداث سيادة العراق

وفي الشأن العراقي أكد المجلس الأعلى قرارات دوراته السابقة، ومواقفه المعروفة والتفانية تجاه العراق، والممثلة في احترام سيادة العراق واستقلاله ووحدة أراضيهِ وسلامته الإقليمية، وعدم التدخل في شؤنه الداخلي. وحث الدول الأخرى على إنباع النهج ذاته، داعياً الحكومة العراقية للقيام ببناء جسور الصداقة مع الدول المجاورة على أساس مبادئ حسن الجوار وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول الأخرى. كما أكد المجلس أهمية بذل جميع الأطراف في العراق الشقيق تحقيق مصالحها السياسية دامة وشاملة، لئلا يمس طموحات الشعب العراقي لتحقيق الأمن والاستقرار والحفاظ على هويته العربية والإسلامية.

وشهد المجلس الأعلى مجدداً على ضرورة استكمال العراق تنفيذ جميع قرارات مجلس الأمن الدولي ذات الصلة، ومنها الانتهاء من مسألة سيادة العراق للمجلس الأعلى دولة الكويت والعراق تنفيذاً للقرار ٨٣٣، بالإسراع في إزالة التجاوزات العراقية التي تعيق عملية الصيانة للعلامات الحدودية بين البلدين، والإنهاء من مسألة تعويضات المزارعين العراقيين تنفيذاً للقرار ٨٩٩ والمتعرف على مصرير من تقي من الأسرى والمفقودين من مواطني دولة الكويت وغيرهم من مواطني الدول الأخرى، وإعادة المعتقلين والأرشف الوطني لدولة الكويت.

وحدت الأمم المتحدة والهيئات الأخرى ذات العلاقة الإنسانية العاجلة إلى الطاع . تلك الالتزامات.

## إدانة مجازر ميادين

وفي شأن ميادين أمان المجلس الأعلى القمع والمجازر الوحشية بحق المواطنين المسلمين من الرومانيين في ميادين، وما يتعرضون له من تظهير عرقي، وانتهاك لحقوق الإنسان، لإجبارهم على ترك وطنهم، ووقوفهم في محنتهم وتقديم العون والمساعدة لهم. وكلف المجلس الأعلى المجلس الوزاري بإجراء مشاورات مع دول تلك المنطقة لإيجاد حل لهذه الأزمة.

ودعا المجتمع الدولي وخاصة مجلس الأمن ومنظمات المجتمع المدني، الإقليمية والدولية، إلى تحمل مسؤولياتهم، وإيجاد حل سريع لهذه القضية، وتقديم المساعدات الإنسانية العاجلة.

وفي الختام عبر المجلس الأعلى عن بالغ تقديره وامتنانه لخدمة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، ملك مملكة البحرين، ورئيس الدورة الحالية للمجلس الأعلى، ولحكومته الرشيدة، ولشعب المملكة العربية، وللحفاوة وكرم الضيافة، ومشاعر الأخوة الصادقة التي قوبل بها إخوانه أصحاب الجلالة والسمو قادة دول المجلس والوفود المشاركة.

ورحب أصحاب الجلالة والسمو قادة دول مجلس التعاون، بالدعوة الكريمة من حضرة صاحب السمو الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح، أمير دولة الكويت، وحفظه الله ورعا، لعقد الدورة الرابعة والثلاثين للمجلس الأعلى لدول مجلس التعاون في دولة الكويت، في العام القادم ٢٠١٣م.

## لواجهة الظروف الحياتية القاسية.

وأكد المجلس الأعلى دعمه لمهمة معالي السيد الأخضر إبراهيمي، المبعوث الأممي العربي، على أن تكون مرتبطة بتحقيق التوافق في مجلس الأمن، وخاصة الدول دائمة العضوية، وفق صلاحيات ومسؤوليات المجلس في الحفاظ على الأمن والاستقرار الدولي.

الأوضاع في الأراضي الفلسطينية وتطورات النزاع العربي - الإسرائيلي:

استعرض المجلس الأعلى مستجدات القضية الفلسطينية، مؤكداً أن السلام الشامل والعال والدائم لا يتحقق إلا بانسحاب إسرائيل الكامل من الأراضي العربية المحتلة عام ١٩٦٧م، في فلسطين والجولان العربي السوري المحتل، والأراضي التي لا زالت محتلة في جنوب لبنان، وإقامة الدولة الفلسطينية المستقلة وعاصمتها القدس الشرقية، وهي ذات المبادئ التي تضمنتها مبادرة السلام العربية، وعكستها قرارات الشرعية الدولية ذات الصلة.

وهذا المجلس الأعلى الشعب الفلسطيني الشقيق وقيادته بمنح فلسطين صفة دولة مراقب غير عضو في الأمم المتحدة، معرباً عن أسفه أن يمثل هذا الإنجاز خطوة جادة نحو إقامة الدولة الفلسطينية وعاصمتها القدس الشرقية.

وجدد المجلس الأعلى الدعوة إلى توحيد الصف الفلسطيني وإنهاء الانقسام ونيل الخلافات وتغليب المصلحة العليا للشعب الفلسطيني .

وأدان المجلس الأعلى سياسات إسرائيل الاستغلالية الهادفة إلى تغيير المعالم الجغرافية والديموغرافية في الأراضي الفلسطينية، واعتيرها جريمة أخلاقية وإنسانية، وانتهاكاً خطيراً للقانون الدولي، ولا يترتب عليها أي أثر قانوني لصالح إسرائيل.

## عزة واليمن

ورحب المجلس الأعلى بالاتفاق على وقف إطلاق النار في غزة، الذي تم برعاية مقدرة من جمهورية مصر العربية، مؤكداً أهمية مواصلة الجهود لتعزيز هذا الاتفاق وعدم تكرار هذه الأعمال الخيرية المنكبة من مساندة إسرائيل المسئولة القانونية المترتبة على هذا العدوان، وطالب المجلس الأعلى المجتمع الدولي بالعمل على تقديم وإيصال المساعدات الإنسانية العاجلة إلى الطاع .

وفي هذا الشأن أشاد المجلس الأعلى بالجهود والمساعدات الإنسانية التي تقدمها دول مجلس التعاون للشعب الفلسطيني وخاصة لقطاع غزة، وما قدمته المؤسسة الخيرية الملكية في ملكة البحرين بتوجيهات من سمو الشيخ ناصر بن حمد آل خليفة رئيس مجلس أمناء المؤسسة الخيرية الملكية من مساندة إنسانية لتخفيف المعاناة عن الشعب الفلسطيني المحاصر في قطاع غزة.

وفي الشأن اليمني أطلع حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة إخوانه قادة دول المجلس على مضمون الرسالة التي تلقاها من فخامة الرئيس عبد ربه منصور هادي، رئيس الجمهورية اليمنية، حول الإنجاز الذي تحقق في تنفيذ المبادرة الخليجية والخطوات التي تمت في سبيل تحقيق المزيد من الأمن والاستقرار في الجمهورية اليمنية، والتي قام فيها عن تقديره واعتزازه بالبور الذي قاد به أصحاب الجلالة والسمو في الموقف مع الشعب اليمني خلال أزمتته السياسية والحرص على تجنب اليمن شبح الحرب الأهلية .

وعبر المجلس الأعلى عن مباركته لما تم تحقيقه في المرحلة الأولى من تنفيذ المبادرة الخليجية واليتها التنفيذية، بجهود فخامة الرئيس اليمني، وحكومة الوفاق الوطني ودعم الشعب اليمني وقواه السياسية، مؤكداً دعم المجلس كل ما يحقق أمال وتطلعات الشعب اليمني الشقيق، أملاً من الجمع التكاتف والالتزام بما تم الاتفاق عليه بين جميع الأطراف. وأشاد في هذا الإطار بالقرار الأخير



O .عبداللطيف الزباني.

لحل القضية عن طريق المفاوضات المباشرة أو اللجوء إلى محكمة العدل الدولية.

## رفض التدخلات الإيرانية

وبخصوص العلاقات مع إيران أعرب المجلس الأعلى عن رفضه واستنكاره لاستمرار التدخلات الإيرانية في الشؤون الداخلية لدول مجلس التعاون، وطالب إيران بالكف فوراً ونهائياً عن هذه الممارسات، وعن كل السياسات والإجراءات التي من شأنها زيادة التوتر، وتهديد الأمن والاستقرار في المنطقة .

وأكد ضرورة التزامها التام بمبادئ حسن الجوار والاحترام المتبادل، وعدم التدخل في الشؤون الداخلية، وحل الخلافات بالطرق السلمية وعدم استخدام القوة أو التهديد بها.

وبالنسبة إلى البرنامج النووي الإيراني فقد تابع المجلس الأعلى البرنامج النووي الإيراني الذي لا يهدد أمن المنطقة واستقرارها فحسب، بل الأمن والاستقرار العالمي، مشدداً على أهمية التزام إيران بالتعاون التام مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وأكد المجلس مجدداً مواقفها الثابتة بشأن أهمية التزام إيران بجعل منطقة الشرق الأوسط بما فيها منطقة الخليج العربي، منطقة خالية من أسلحة الدمار الشامل والأسلحة النووية، منوها في الوقت ذاته بالجهود الدولية، لحل قضية البرنامج النووي الإيراني بالطرق السلمية.

وأبدى المجلس الأعلى شكره وتقديره لجهود الهيئة الاستشارية وأقر مرئياتها المتعلقة باستراتيجية الشباب، وتعزيز روح المواطنة، واستراتيجية التوظيف لدول مجلس التعاون العربي في القطاعات الحكومية والأهلية، وإحالتها إلى اللجان الوزارية المختصة لوضع الأليات اللازمة لتنفيذها وقرروا المجلس الأعلى عن نشر الهيئة الاستشارية في دورتها السادسة عشر بالتالي:

- ١- دراسة إنشاء هيئة منظمة للغاء والدواء لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية
- ٢- دراسة إنشاء مركز خليجي مشترك متخصص للصحة العامة والوقاية.
- ٣- دراسة قومية للاستراتيجية الإعلامية لدول المجلس وتطويرها.
- ٤- أليات مكافحة الفساد ومعوقات التنمية في دول المجلس وعلاقتها بمفهومه القيم.
- ٥- تقييم واقع وبرامج ثقافة الطفل وكيفية تطويرها.

وجه المجلس الأعلى بتنفيذ ما تم الاتفاق عليه في الاجتماعات الوزارية المشتركة مع الدول والمجموعات الاقتصادية، بما يحقق المصالح المشتركة لمجلس التعاون وشركائه.

## السيادة الإماراتية على الجزر

تأنيًا: الجانب السياسي الاحتلال الإيراني للجزر الثلاث التابعة للإمارات العربية المتحدة:

جدد المجلس الأعلى تأكيد مواقفها الثابتة الراضة لاستمرار احتلال جمهورية إيران الإسلامية للجزر الثلاث، طنط الكبرى وطنط الصغرى وأبوموسى التابعة للإمارات العربية المتحدة، والتي أهدتها كل الهيئات السابقة، وأكد في هذا الخصوص على التالي:

دعم حق السيادة للإمارات العربية المتحدة على جزرها الثلاث طنط الكبرى وطنط الصغرى وأبوموسى، وعلى المياه الإقليمية والإقليم موحدة تقوم بالتنسيق والتخطيط والقيادة للقطات البرية والبحرية والجوية المختصة والإضافية، وقرار الموافقة على علاج منسني القوات المسلحة وعائلاتهم بدول مجلس التعاون، المنتدبين في مهام رسمية أو المشاركين في دورات تدريبية في الدول الأعضاء، في المستشفيات العسكرية .

كما أقر المجلس الأعلى الاتفاقية الأمنية لدول مجلس بصيغتها المعدلة والتي وقعها أصحاب السمو والمعالي وزراء الداخلية في اجتماعهم الحادي والثلاثين بتاريخ ١٣ نوفمبر ٢٠١٢م، مؤكداً أهمية تكثيف التعاون ولا سيما فيما يتعلق بتبادل المعلومات بين الأجهزة الأمنية في الدول الأعضاء.

## من معاناته الإنسانية، متمنياً للمؤتمر النجاح .

وأشاد المجلس الأعلى بزيارة حضرة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير دولة قطر لقطاع غزة في أكتوبر ٢٠١٢م، متمنا بوره في فك الحصار عن القطاع وتقديم المساعدات الإنسانية وافتتاح عدد من المشروعات الاقتصادية والتنمية، وعبر عن أمله بأن تكون هذه خطوة أولى في إطار الجهد المتدول نحو وحدة الشعب الفلسطيني وتحقيق أهدافه المشروعة .

**قرارات مهمة**

واطلاقاً من حرص قادة دول المجلس على تعزيز مسيرة التعاون المشترك، وتحقيقاً للمواطنة الخليجية الكاملة، استعرض المجلس الأعلى توصيات وتقارير المتابعة المرفوعة من المجلس الوزاري. كما بحث تطورات القضايا السياسية الإقليمية والدولية، في ضوء ما تشهده المنطقة والعالم من أحداث وتطورات متسارعة واتخذ بشأنها القرارات اللازمة، وذلك على النحو التالي:

أولاً: مسيرة العمل المشترك

تمن المجلس الأعلى الخطوات التي تم اتخاذها لتنفيذ قراراته بشأن العمل المشترك فيما يتعلق بالمجالات المنصوص عليها في المادة الثالثة من الاتفاقية الاقتصادية، وأكد ضرورة العمل على تعزيز روح المواطنة الخليجية لدى مواطني دول مجلس التعاون في مختلف المجالات.

وتعميماً للتكامل الاقتصادي بين الدول الأعضاء، وتفعيلاً لما أصدره المجلس الأعلى من قرارات بشأنه، بحث الأوضاع الاقتصادية في دول المجلس وأعرب عن ارتياحه لما تشهده اقتصاداتها من نمو ملحوظ، وما تحقق فيها من تنمية شاملة في مختلف القطاعات.

ووجه المجلس الأعلى اللجان المعنية بسرعة تنفيذ ما ورد في الاتفاقية الاقتصادية بخصوص توحيد السياسات المالية والقيدية، وتكامل البنية الأساسية وتعزيز القدرات الانتاجية بما يضمن إتاحة الفرص الوظيفية للمواطنين، وكلف لجنة التعاون المالي والاقتصادي بتقديم برامج عملية وفق جداول زمنية للإنتقال إلى أفاق أرحب للتكامل والاندماج الاقتصادي بين دول المجلس، تحقيقاً للهدف المنشود .

وحرصاً من المجلس الأعلى على تحقيق تطورات الشباب في دول المجلس والعتاية به، واستثمار طاقاتهم، وتنمية مواهبهم، فقد وجه المجلس بإجراء دراسة شاملة للتعرف على البرامج المنفذة في مختلف الأنشطة الشبابية في دول المجلس، وقضايا الأسرة والطفولة وقد ندوة شاملة بهذا الشأن .

كما استعرض المجلس الأعلى مسيرة التعاون المشترك من خلال ما رفع إليه من تقارير وتوصيات من المجلس الوزاري واللجان الوزارية والأمانة العامة بهذا الشأن وقرر، الأخذ علماً بتقارير المتابعة المحروضة عليه، واعتماد كافة القوانين (النظم) في مختلف مجالات العمل المشترك.

وصادق المجلس الأعلى على قرارات مجلس الدفاع المشترك وبارك إنشاء قيادة عسكرية موحدة تقوم بالتنسيق والتخطيط والقيادة للقطات البرية والبحرية والجوية المختصة والإضافية، وقرار الموافقة على علاج منسني القوات المسلحة وعائلاتهم بدول مجلس التعاون، المنتدبين في مهام رسمية أو المشاركين في دورات تدريبية في الدول الأعضاء، في المستشفيات العسكرية .

كما أقر المجلس الأعلى الاتفاقية الأمنية لدول مجلس بصيغتها المعدلة والتي وقعها أصحاب السمو والمعالي وزراء الداخلية في اجتماعهم الحادي والثلاثين بتاريخ ١٣ نوفمبر ٢٠١٢م، مؤكداً أهمية تكثيف التعاون ولا سيما فيما يتعلق بتبادل المعلومات بين الأجهزة الأمنية في الدول الأعضاء.

## إدانة تفجيرات المنامة

وأكد المجلس الأعلى مواقف الدول الأعضاء الثابتة بنقد الإرهاب والتطرف، بجميع أشكاله

## اختتم قادة دول مجلس التعاون لدول

الخليج العربية أعمال دورتهم الثالثة والثلاثين للمجلس الأعلى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية التي عقدت برئاسة حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين ورئيس الدورة الحالية في قصر الصخير ظهر أمس .

وقد تلا الدكتور عبداللطيف بن راشد الزباني الأمين العام لمجلس التعاون البيان الختامي للدورة الثالثة والثلاثين للمجلس الأعلى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية هذا نصه:

## الصخير - مملكة البحرين

تلبية لدعوة كريمة من حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، ملك مملكة البحرين، عقد المجلس الأعلى دورته الثالثة والثلاثين في الصخير، يومي الإثنين والثلاثين ١٢-١١-٢٠١٢ صفر ١٤٣٤هـ الموافق ٢٥-٢٤ ديسمبر ٢٠١٢م، برئاسة حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، ملك مملكة البحرين، رئيس الدورة الحالية للمجلس الأعلى، وبحضور:

صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي بالإمارات العربية، صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن عبدالعزيز آل سعود، ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع بالمملكة العربية السعودية، وصاحب السمو السيد فهد بن محمود آل سعيد، ونائب رئيس الوزراء لشؤون مجلس الوزراء بسلطنة عمان، وصاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني ولي عهد دولة قطر، وحضرة صاحب السمو الشيخ صباح الأحمد الصباح أمير دولة الكويت، وبشراك في الاجتماع الدكتور عبداللطيف بن راشد الزباني، الأمين العام لمجلس التعاون لدول الخليج العربية.

وقد هُنا المجلس الأعلى حضره صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، على توليه رئاسة الدورة الحالية للمجلس الأعلى، متمناً ما ورد في كلمته، في الجلسة الافتتاحية، وحرصه على تفعيل مسيرة التعاون بين دول المجلس في المجالات كافة.

وعبر المجلس الأعلى عن بالغ تقديره وامتنانه للجهود الكبيرة، الصادقة والخلصة، التي بذلها خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود، ملك المملكة العربية السعودية، وحكومته الرشيدة، خلال فترة رئاسته للدورة الثانية والثلاثين للمجلس الأعلى، وما تحقق من إنجازات هامة .

وعبر المجلس الأعلى عن الشكر لله عز وجل على ما من به على خادم الحرمين الشريفين من نجاح العملية التي أدرج له، داعياً الله، أن يديم عليه موفور الصحة والعافية ليستكمل دوره الرائد في خدمة المملكة العربية السعودية وشعبها الشقيق ودعم مسيرة المجلس المباركة . وقد تمنى المجلس الأعلى الكلمة التي وجهها خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود، ملك المملكة العربية السعودية، التي جاء فيها حرصه، على المسيرة الخيرة للدول الأعضاء والانتقال من مرحلة التعاون إلى مرحلة الاتحاد في كيان قوي متماسك يلبي تطلعات مواطني دول المجلس .

واستمرار الجهود، في خدمة القضايا العربية والإسلامية والدولية رحب المجلس الأعلى بافتتاح مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز العالمي للحوار بين أتباع الأديان والثقافات الذي تم افتتاحه في فيينا، بهدف تعزيز قيم الحوار ومكافحة التطرف .

كما تمنى الكلمة التي وجهها صاحب السمو الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح، أمير دولة الكويت، وما تشهده من رؤى حكيمة، معرباً عن تقديره ومباركته لاستجابة دولة الكويت لطالب الأول لعام للأمم المتحدة عقد المؤتمر الدولي الأول للحوار بين أتباع الأديان والثقافات الذي تم افتتاحه في ٣٠ يناير ٢٠١٣م، بهدف مساعدة الشعب السوري الشقيق، والتخفيف

## ضرورة التزام إيران بعمل الشرق الأوسط بما فيه منطقة

## الخليج العربي خالية من أسلحة الدمار الشامل والأسلحة النووية